



Le sacrifice d'Abraham, Marc Chagall

Le don d'Abraham

Isaac reçoit "tout"

Avant de mourir, Abraham donne à son fils Isaac "tout" ce qu'il possède.

Or au verset suivant nous apprenons qu'il offre aux fils de ses concubines des présents.

Quel est donc le sens de ce "tout" qu'il transmet à Isaac ?

בראשית פרק כה

(ה) ויתן אברהם את כל אשר לו ליצחק:

(ו) ולבני הפילגשים אשר לאברהם נתן אברהם מתנת וישלחם מעל יצחק בנו בעודנו חי קדמה אל ארץ קדם:

רע"י

(ה) ויתן אברהם וגו' - אמר ר' נחמיה ברכה דיאתיקי, שאמר לו הקב"ה לאברהם (לעיל יב ב) והיה ברכה, הברכות מסורות בידך לברך את מי שתרצה, ואברהם מסרם ליצחק:

Genèse chapitre 25

5- Abraham donna tout ce qu'il possédait à Isaac.

6- Quant aux fils des concubines qu'avait eues Abraham, il leur fit des présents; et tandis qu'il vivait encore, il les relégua loin d'Isaac, son fils, vers l'orient, dans le pays de Kédem.

Rachi

Et Abraham donna etc. : Rabbi Néhémie enseigne : il s'agit de la bénédiction transmise, car le Saint, béni soit-Il, avait dit à Abraham (Gen 12, 2) : sois bénédiction, (c'est-à-dire) les bénédictions te sont transmises pour bénir qui tu veux, c'est cela qu'Abraham transmet à Isaac.